

Анализ примет и суеверий в России и Великобритании.



Английская версия

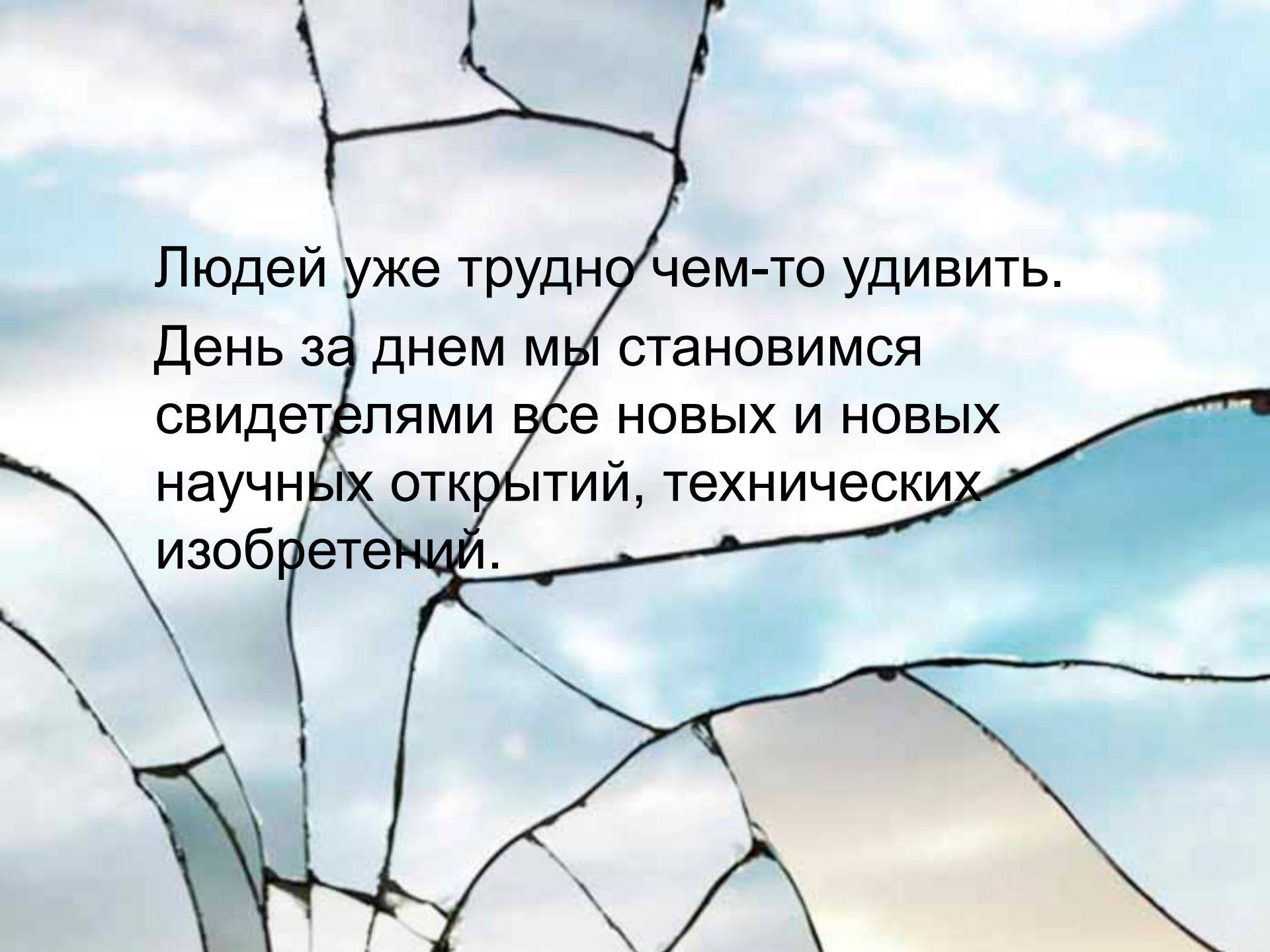


Русская версия

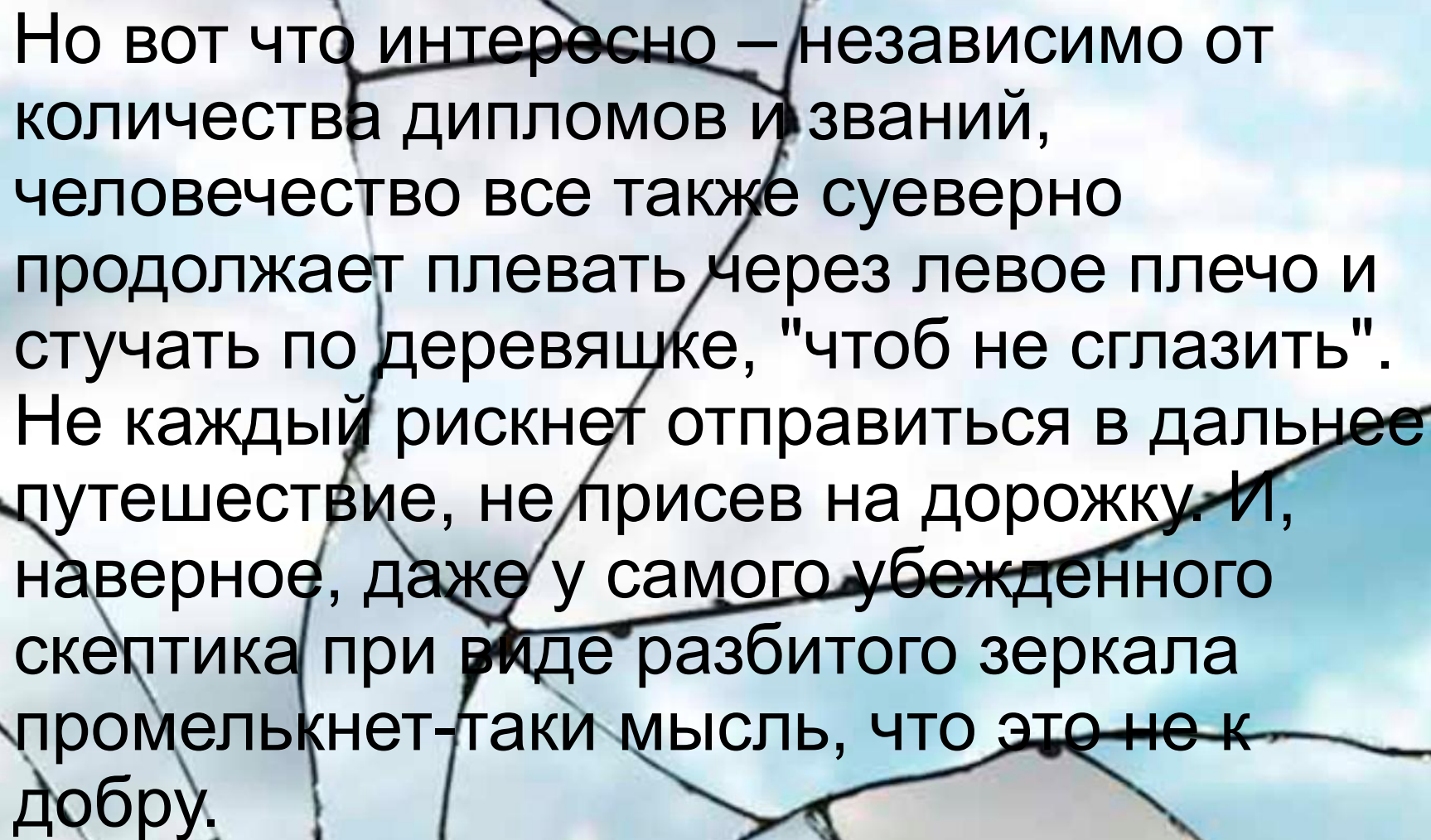


Содержание

- Вступление
- Что такое примета и суеверие?
- Анализ примет и суеверий в России и Великобритании
- Вывод



Людей уже трудно чем-то удивить.
День за днем мы становимся
свидетелями все новых и новых
научных открытий, технических
изобретений.



Но вот что интересно – независимо от количества дипломов и званий, человечество все также суеверно продолжает плевать через левое плечо и стучать по деревяшке, "чтоб не сглазить". Не каждый рискнет отправиться в дальнее путешествие, не присев на дорожку. И, наверное, даже у самого убежденного скептика при виде разбитого зеркала промелькнет-таки мысль, что это не к добру.

Почему человек доверяет подобным
обстоятельствам?

Что заставляет поступать его так, а не
иначе?

Почему в разных странах люди верят в
разные приметы?

Ответы на эти вопросы я попыталась
найти в в своем маленьком
исследовании.



Примета.. Суеверие..

Суеверие - предрассудок, представляющий собой веру в какие-либо потусторонние силы .

Народные приметы - это своеобразные подсказки (предупреждения), которые подмечали внимательные люди, запоминали и передавали из поколения в поколение.

Несмотря на то, что эти понятия тесно связаны друг с другом, они различны по своей сути.

Прежде всего, мы должны помнить, что большинство людей нашей страны православны, а большинство людей, проживающих в Великобритании - католики. И это уже можно проследить в том, что, например, такой популярный праздник в Великобритании как Хэллоуин, у нас не празднуется.



Какие же приметы совпадают?

В первую очередь
это приметы, которые
общие во всем мире,
такие, как, например:
счастливые и несчастливые
числа, суеверия о зеркалах
и погодных условиях,
церемонии, посвященные
общим праздникам и
некоторые приметы,
связанные с животными.



Сходства между английскими и русскими суевериями

Суеверие, которое известно всем с самого детства – это суеверие о том, что божья коровка приносит удачу:

**«Божья коровка,
улети на небо,
принеси мне хлеба,
черного и белого,
только не горелого».**



Существует много суеверий, связанных с природой, чарами, духами, предметами, цветами, происшествиями, но, вероятно, нет другой такой суеверной приметы, как признание числа 13 несчастливым.



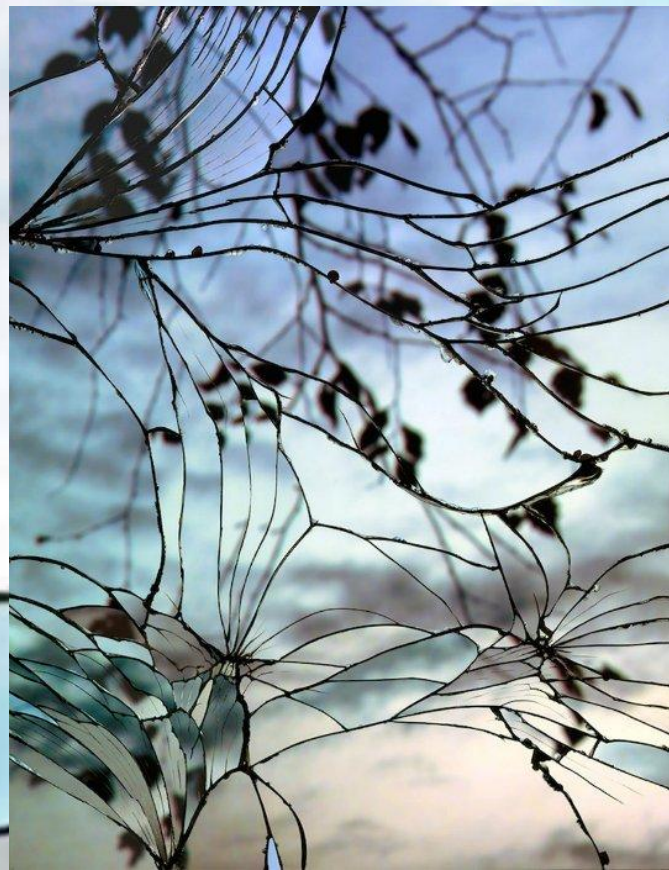
Во многих гостиницах
нет этажа под номером 13—
счет идет от 12-ого сразу к 14.

Во многих гостиницах нет комнаты
под номером 13.

А большинство людей никогда не
пригласят на обед 13 человек.



В Англии, и в России,
множество суеверий связано
с зеркалами.
Самая распространенная
примета говорит о том,
что если вы разобьете зеркало,
то семь лет вас будут
сопровождать неудачи.

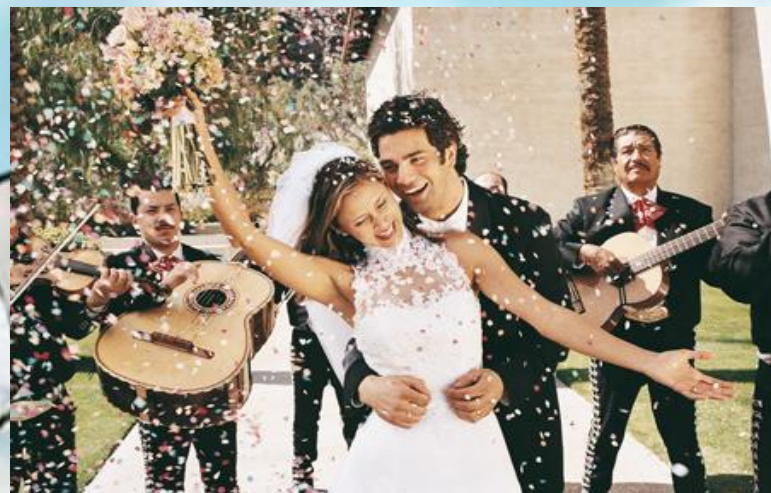


Репутация чего-то
колдовского, прочно
закрепилась за зеркалами.
Поэтому напоказ люди
их не выставляли.
Вешали только во
внутренних спальнях
покоях, закрывали
шелком и тафтой.



Особое значение
в обеих странах отводится
приметам и суевериям,
посвященным церемониям:
это время свадьбы.

Жениться во время Великого поста - не к добру,
молодожены будут ссориться, жалеть о браке, и
не будет счастья в их семье.



«Девушка, поймавшая букет невесты на свадьбе обязательно следующая выйдет замуж».

Это самое распространенное свадебное суеверие, поэтому и англичанки, и русские девушки стараются поймать букет невесты на свадьбе!



Различия между английскими и русскими суевериями

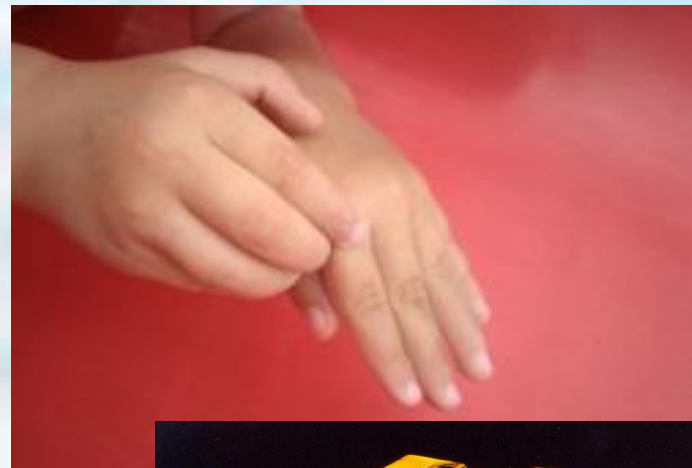
Но, как известно, между английскими и русскими суевериями есть множество различий. Пожалуй, одно из наиважнейших различий - это трактовка приметы.

Если в России черная кошка символизирует неудачи, то в Англии черная кошка символизирует как раз обратное – счастье и удачу. Дословно это примета с точки зрения англичан звучит так:

«Если черная кошка перешла дорогу, жизнь будет полна удачи».



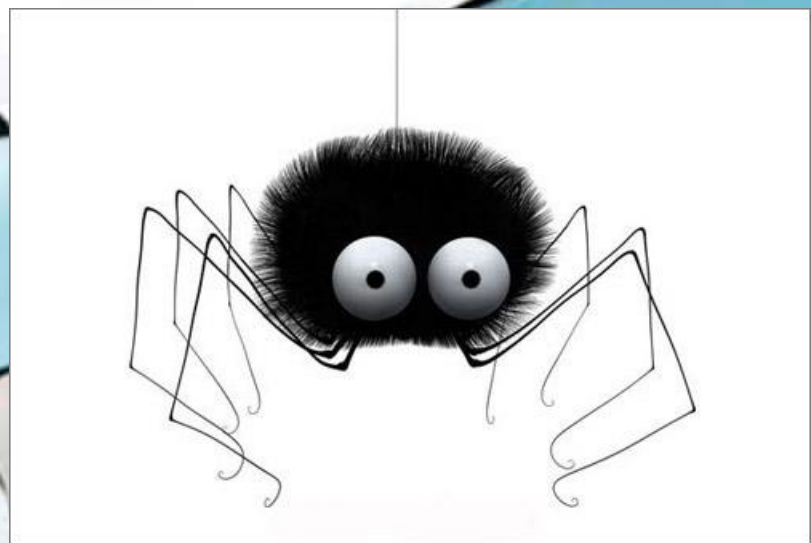
Также в Англии существует суеверие о том, что если у вас чешется левая рука- то это к потере денег. В России же считается, что это наоборот, сулит большое богатство.



В России пауки ассоциировались с нечистой силой и болезнями.

В Англии же есть такое суеверие:

«Если ты увидишь
маленького паука,
то ты разбогатеешь».



В Великобритании считается, что кроличья лапка приносит удачу, кролик является символом доброты, уюта, подарков и защиты. В России талисманом считается коготь медведя. Медведь – царь леса, злые духи его боятся, а человек, носящий с собой медвежий коготь, берет себе силу этого зверя.



Несмотря на то, что русская культура сильно отличается от английской, а наши страны проходили разный исторический путь, многие приметы и суеверия совпадают.

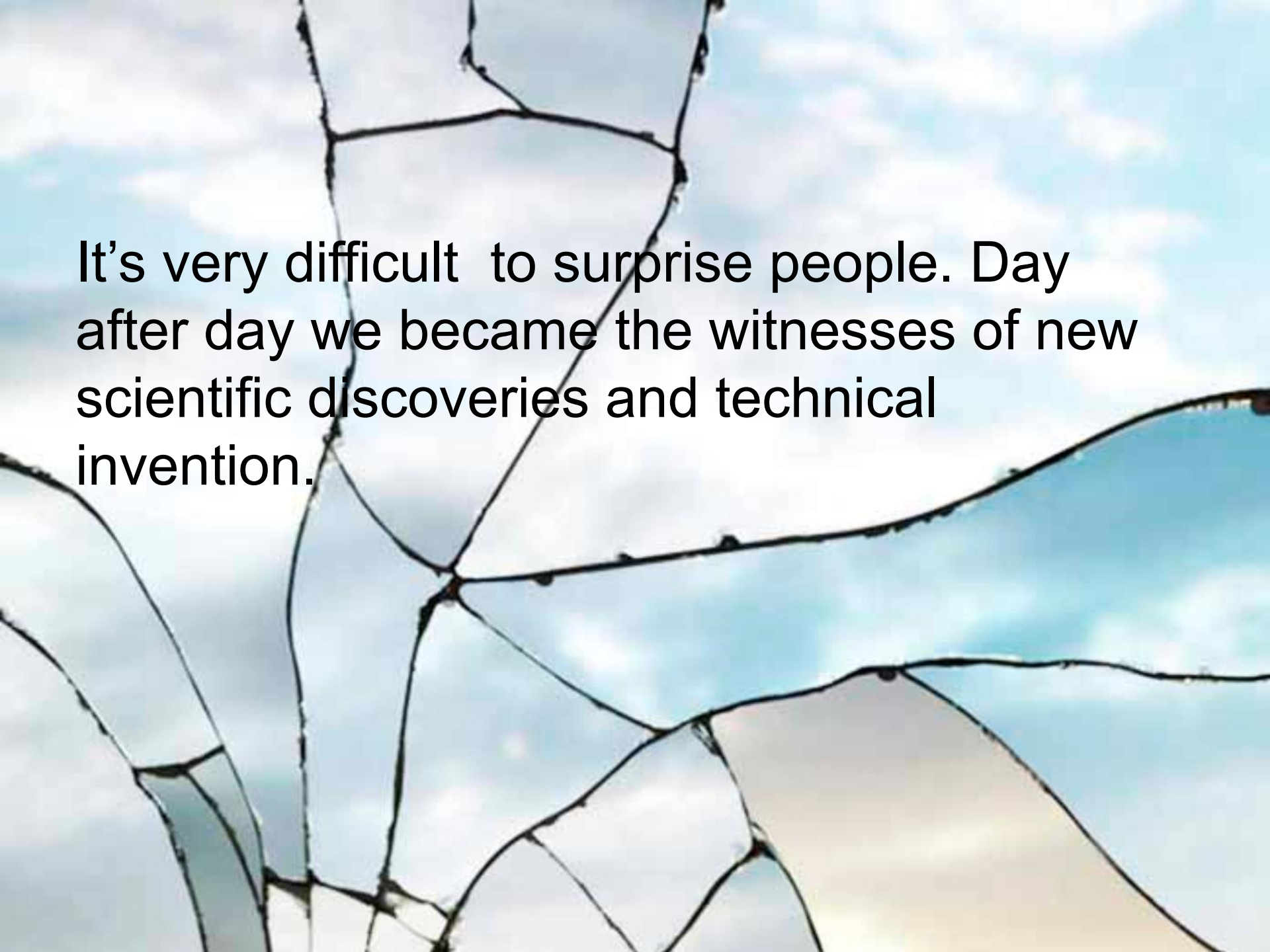


Content

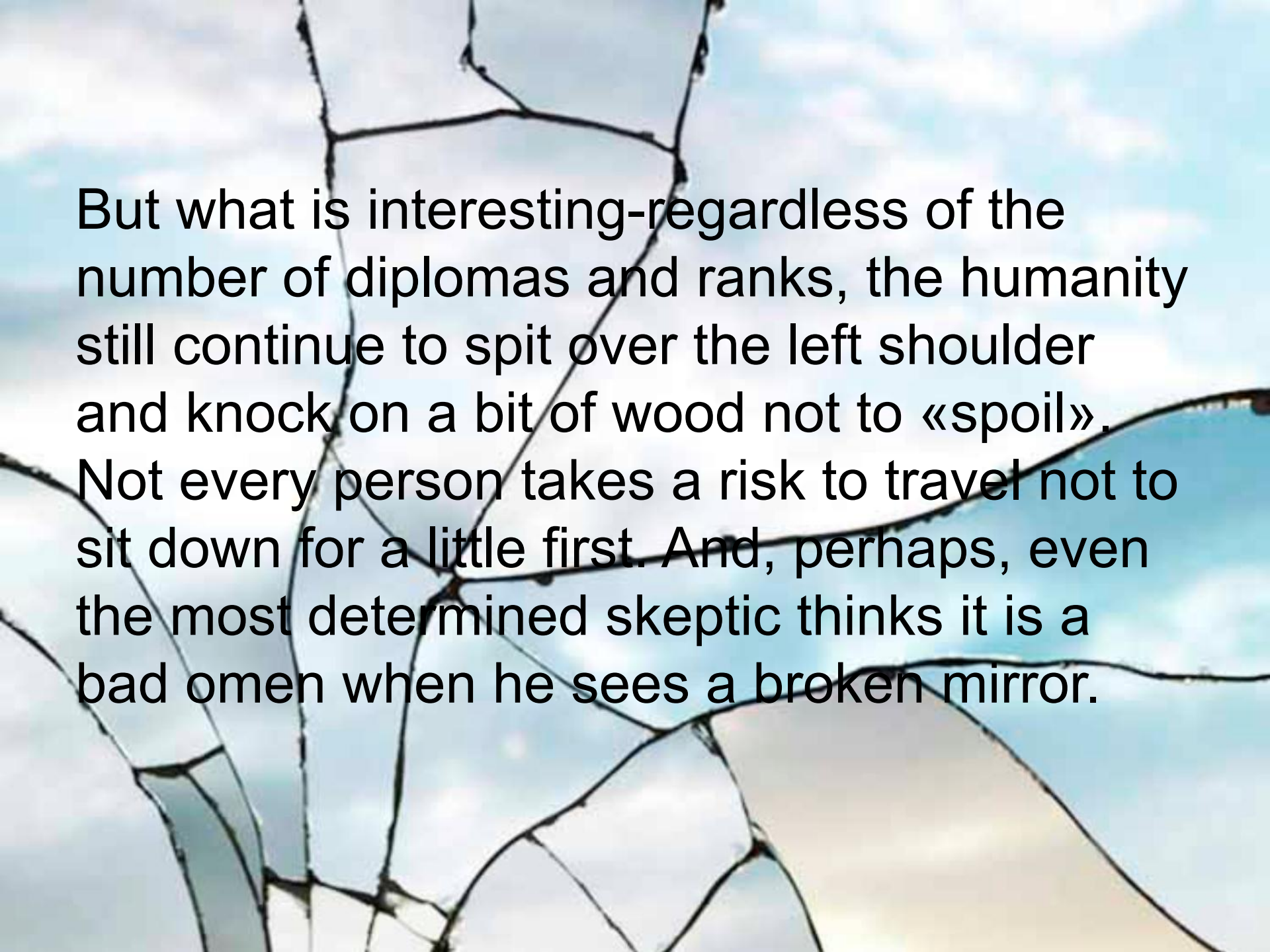
- Accession
- What is omen and superstition
- The analysis between omens and superstitions in Russia and Great Britain.
- Conclusion

The omens and superstitions in Russia and Great Britain.





It's very difficult to surprise people. Day after day we became the witnesses of new scientific discoveries and technical invention.

The background of the image is a close-up of a shattered mirror. The mirror is broken into several large, irregular fragments, with dark, jagged lines representing the cracks. The reflection in the mirror shows a bright blue sky with soft, white clouds. The overall tone is somewhat somber due to the broken glass, but the sky is clear and bright.

But what is interesting-regardless of the number of diplomas and ranks, the humanity still continue to spit over the left shoulder and knock on a bit of wood not to «spoil». Not every person takes a risk to travel not to sit down for a little first. And, perhaps, even the most determined skeptic thinks it is a bad omen when he sees a broken mirror.

Why does a man trust these facts?
What makes him act in such a way?
Why do people believe different omens in
different countries?

I have tried to find the answers to these
questions in my little research.



Omen.. Superstition..

A superstition is a prejudice when you believe some unknown forces.

Folk omens are peculiar prompts (warnings) which were noticed, remembered and told form generation to generation by attentive people.

In spite of the fact that three definitions are closely connected with each other they are different in reality.

First of all we should remember that the most number of the people living in Great Britain are catholic. And we can trace it in the fact that such a popular holiday in Great Britain as Halloween is not celebrated in our country.



So which omens are the same?

First of all these are the omens common all over the world such as, for example, happy and unhappy numbers, superstitions connected with mirrors and weather conditions (climate), ceremonies linked to common holidays and some omens about animals.



Similarities between English and Russian superstitions.

The superstitions known to everyone from the very childhood is that a ladybird brings luck:

«Ladybird, fly to the sky,
give me happy time».

In Russian:

«Ladybird, fly to the sky,
bring be some bread,
black and white,
but not burnt».



There are a lot of superstitions connected with nature, magic, spirits, things, flowers, events, but, perhaps, there is no such a superstitious omen as admission the number thirteen as an unhappy number.

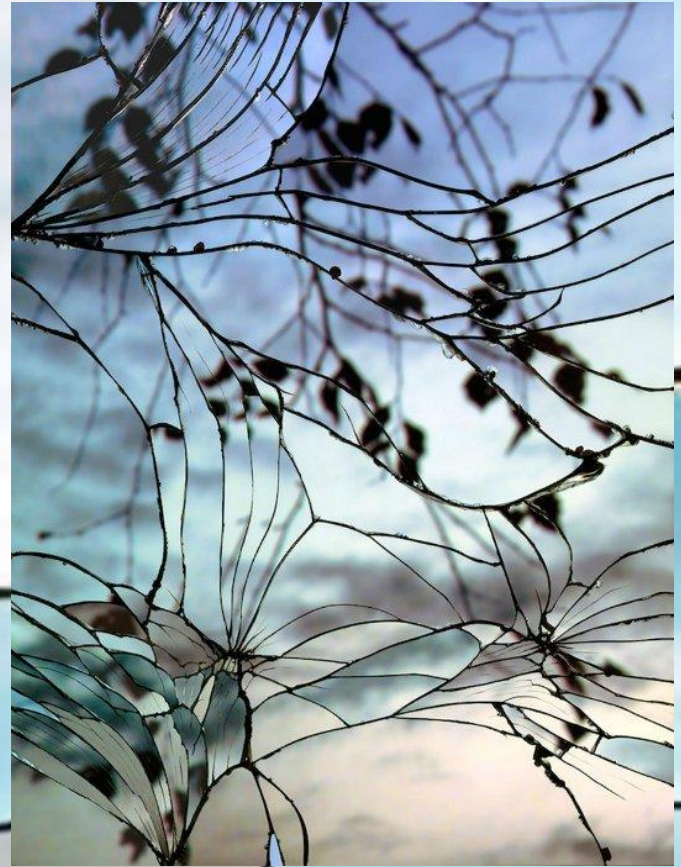


There is no floor number 13 in many hotels – the account is just from 12 to 14.
There is no room 13 in many hotels.
Most people will never invite 13 people to a dinner.
The number thirteen is unlucky.



A lot of superstitions in England and Russia are connected with mirrors.

The most spread omen says:
«If you break a mirror, you will have bad luck».



And reputation of something magic is firmly associated with mirrors. So people did not put them on show. They hung them only in bedrooms, covered them with silk.



In both countries omens and superstitions linked to ceremonies have a special importance: it is wedding time.

«If you merry in lent, you will

live to repent »- say the English, that is correspond to Russian omen that it is not good to merry during lent: newlyweds will quarrel, repent and there won't be happiness in their family.



«If a girl catches the brides bouquet after a wedding, she will be next to marry».
It is the most spread wedding superstition.
It says that the girl who has caught the brides bouquet on a wedding will be sure next to marry. That is why both English and Russian girls try to catch the brides bouquet on a wedding.



Differences between English and Russian superstitions.

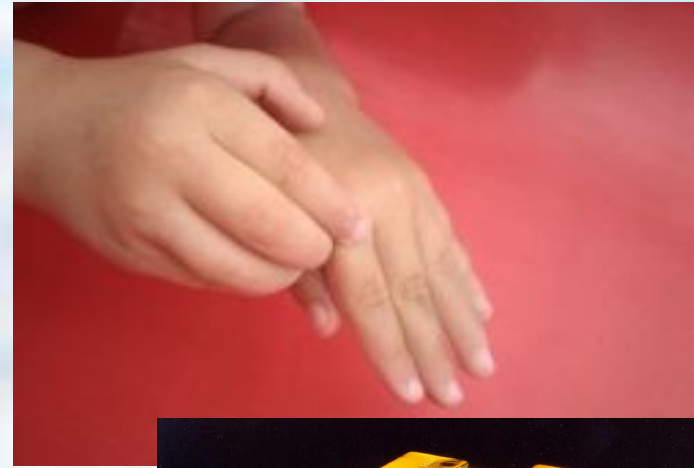
But, as it is known, there are a lot of differences between English and Russian superstitions. Perhaps, one of the most important difference is an interpretation of the same omen.

If in Russia a black cat symbolize unhappiness, in England, on the contrary, a black cat symbolize happiness and luck. Word for word from the English point of view this omen sounds like this:

«If a black cat crosses your path, you will have good luck».

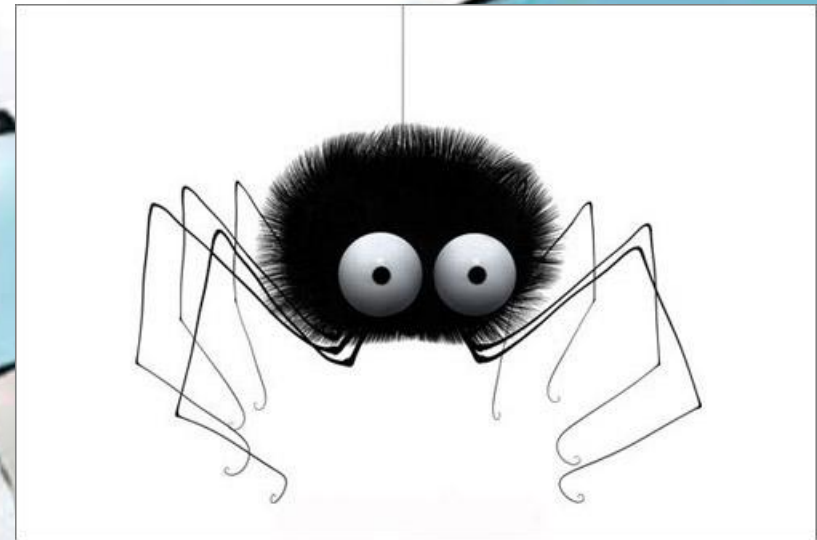


Also there is a superstition
in England that:
«If you scratch your left hand,
you will give money away».
In Russia, on the contrary,
it promises you a great wealth.



In Russia spiders are associated with devilry and diseases. There is an English superstition:

«If you see a small spider, you will get a lot of money»



In Great Britain rabbit's foot is considered to being luck, a rabbit is a symbol of kindness, comfort, gifts and protection.

In Russia the talisman is a bears claw.

A bear is the king of the forest; wicked spirits are afraid of it and the man, having bears claw, takes the power animal.



In spite of the difference between Russian and English culture and different historical ways, a lot of omens and superstitions are the same.

